

FAÏENCERIES COLMAN COLMAN KERAMIK

Venez découvrir l'univers de
la faïencerie grandeur nature



FAÏENCIER ATRIER
IHR FACHMANN FÜR KACHELÖFEN UND HEIZKAMINE

www.colman-faienceries.com

FAÏENCERIES COLMAN COLMAN KERAMIK



FAÏENCIER ATRIER
IHR FACHMANN FÜR KACHELÖFEN UND HEIZKAMINE



FC018

L'art de se chauffer



FC020

Heizen auf
«moderne» Art



FC019

Nous savons allier
les lignes et les formes

Unsere Spezialität :
Linien und
Formen verbinden



FC021



FC022



FC023



FC024



Unsere Kachelöfen finden in jedem Haus oder jeder Wohnung Platz.

Nos "kachelofen" ont leur place dans tous les intérieurs, maisons ou appartements...



FC025



FC026

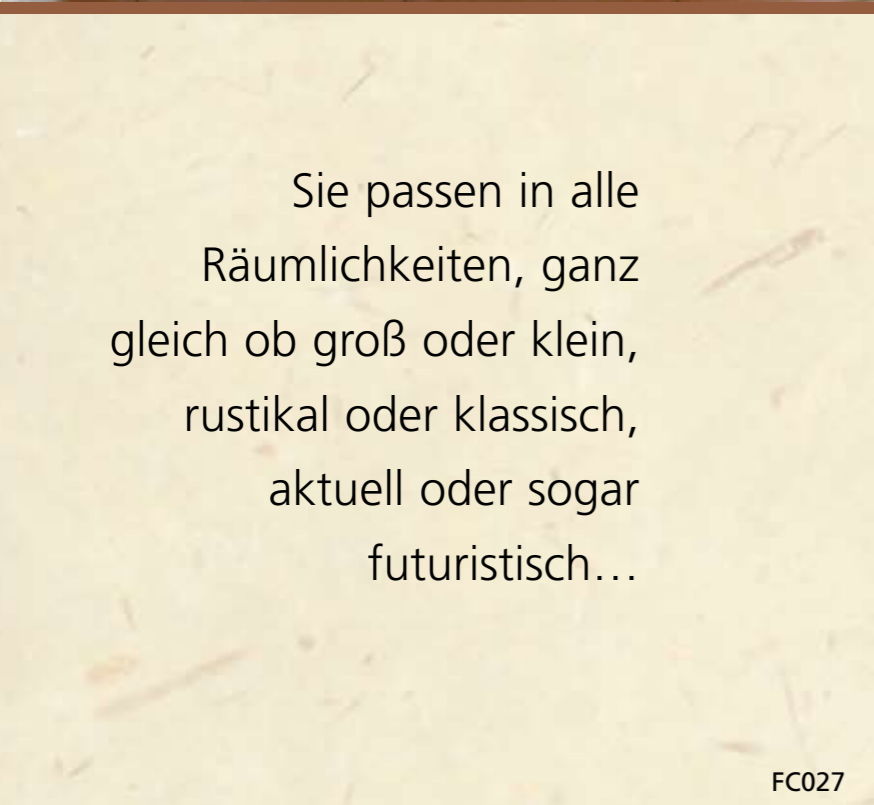
Conçus sur mesures,
ils s'adaptent à tous
les espaces,
petits ou grands,
rustiques ou
classiques,
contemporains ou
même futuristes...



FC028

Laissez aller votre imagination, et confiez-nous vos projets,
nous les ferons aboutir ensemble.

Lassen Sie Ihrer Fantasie freien Lauf und vertrauen Sie uns Ihre
Wünsche an: Zusammen werden wir **Ihren** Kachelofen
gestalten und **Ihren** Traum erfüllen.



FC027



Sie passen in alle
Räumlichkeiten, ganz
gleich ob groß oder klein,
rustikal oder klassisch,
aktuell oder sogar
futuristisch...

Le poêle en faïence,
telle en est sa
traduction littérale,
vous donne cette
chaleur incomparable,
confortable, saine mais
aussi économique !

FC029



Donnez libre cours
à votre créativité,
nous assurons
la réalisation
« sur mesure » de
votre poêle ou
cheminée.

FC031



FC030

Ein Kachelofen ist
immer eine
wirtschaftliche Lösung.
Je nach Bauweise
gibt er Wärme durch
Strahlung und durch
Konvektion ab.



FC032

Lassen Sie Ihrer
Phantasie freien Lauf.
Wir kümmern uns um
die Gestaltung Ihres
individuellen Ofens.



FC033

Notre philosophie :
excellence
et exclusivité.



FC035

Unser Motto: Perfekte
Planung, hochwertige
Materialien und
handwerklich
ordentliche
Ausführung. Für
ein langes Leben
Ihres Ofens.

FC034



De l'idée à la première
flambée, nous vous
accompagnons et vous
conseillons tout au
long de votre projet.

Wir begleiten und
beraten Sie durch das
gesamte Projekt, von
der Planung bis zum
ersten Feuer.



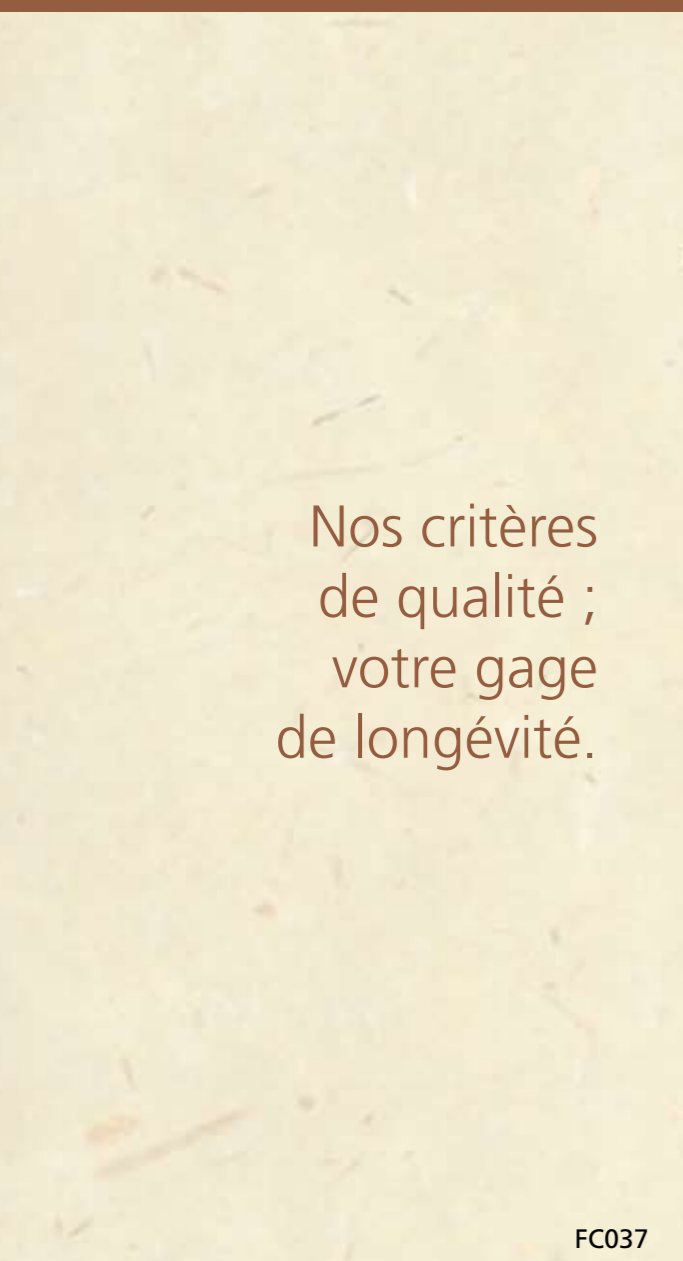
FC036

Unsere Qualitätsmerkmale garantieren Ihnen eine lange Lebensdauer.



FC038

Komfort und Sicherheit.



FC037

Nos critères de qualité ; votre gage de longévité.



FC039

Confort et sécurité.



Selon la façon dont il est construit, le «kachelofen» transmet une chaleur soit par rayonnement, soit par convection. Nous faisons la différence entre trois types de «kachelofen»

Vor allem die durch die Kachelfläche abgestrahlte Wärme sorgt für das besondere, als behaglich empfundene Wohnklima. Man unterscheidet grundsätzlich drei verschiedene Ausführungen :



Le poêle de masse

Il est entièrement fait de briques réfractaires à l'intérieur, de faïences à l'extérieur. La chaleur accumulée par les briques rayonne lentement à travers les faïences. Ce poêle est particulièrement adapté à la combustion de bois et briquettes.

Der Grundkachelofen

Diese ursprünglichste Bauweise eignet sich nur für die Verfeuerung von langflämmigen, festen Brennstoffen; dazu gehören Holz und Braunkohle. Die bei der Verbrennung freiwerdende Wärme wird durch keramische Heizgaszüge geleitet, von der keramischen Ofenmasse gespeichert und im Niedrigtemperaturbereich an den Raum abgestrahlt.



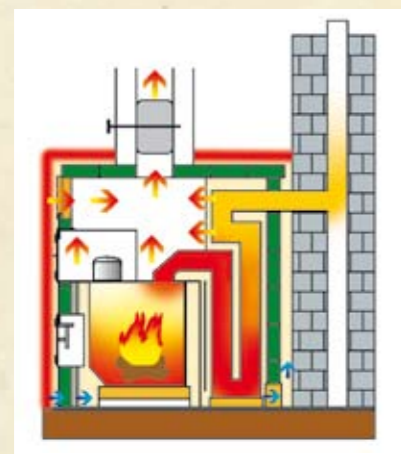
Le kachelofen à air chaud

Il se compose d'un manteau extérieur en faïences et d'une chaudière en fonte. L'air chaud est diffusé vers l'extérieur à travers des grilles à ouverture réglable. Ce poêle transmet la chaleur par convection et peut fonctionner aussi bien au fuel ou au gaz.

Der Warmluft-Kachelofen mit Metall-Heizgaszug

Diese Ausführung ist auch für den Betrieb von Gas oder Heizöl geeignet. Die Wärmeabgabe erfolgt fast ausschließlich durch Konvektion :

Die in der gußeisernen Heizkammer, zwischen den eisernen Heizgaszügen und dem äußeren Kachelmantel, aufgewärmte Luft wird durch Luftaustritte in den Raum geleitet (Konvektion).

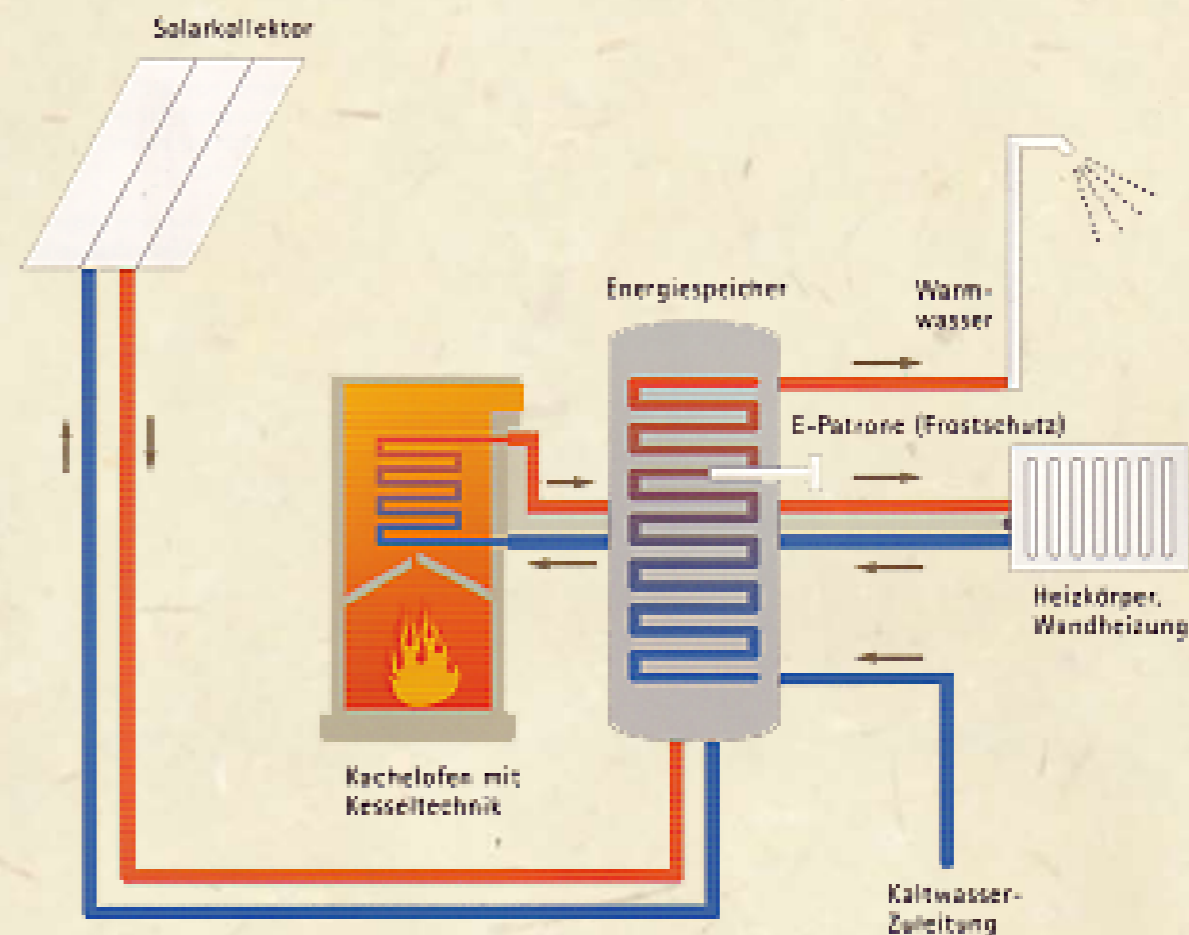


Le kachelofen combiné

C'est la réunion des deux premiers ! Il est construit tout en briques réfractaires, son foyer est en fonte, son enveloppe en faïences. Il chauffe plus rapidement que le 'kachelofen' traditionnel et donne une chaleur par rayonnement, donc plus uniforme. Il a l'avantage de pouvoir brûler le combustible de votre choix.

Der Kombiofen

mit keramischem Heizgaszug. Diese Bauart vereinigt die Vorzüge der beiden vorgenannten Ausführungen. Zum einen wird in kürzester Zeit Konvektionswärme freigesetzt und durch Austrittsöffnungen in den Raum geleitet. Zum anderen verfügt der Ofen über genügend keramische Masse, um die langanhaltende und als besonders angenehm empfundene Strahlungswärme abzugeben.



Modulares Heizsystem für Heizung und Warmwasser: Kachelofen mit Kesseltechnik in Verbindung mit Solarkollektoren und Pufferspeicher. Ökologisch und Ökonomisch clever.

Système de chauffage modulaire pour le chauffage et l'eau chaude : Poêle en faïence avec production d'eau chaude en liaison avec des collecteurs solaires branchés sur le ballon d'eau chaude. Ecologique et économique.





L'expérience et le professionnalisme des céramistes de la FAIENCERIE D'ART COLMAN n'est plus à démontrer. Le choix des formes, des couleurs, ou des nuances est illimité. Ainsi chaque poêle est une création originale.

Die Erfahrung und die Fachkompetenz unserer Keramiker sind hinlänglich bekannt. Die Auswahl als auch die Formen und die farblichen Nuancen sind nahezu unbegrenzt. Jeder Kachelofen ist daher ein Unikat.



Cette réputation n'est pas le fruit du hasard. Les travaux de restauration de faïences anciennes pour le compte de musées nationaux est bien la preuve du savoir-faire incomparable de notre équipe.

Unser guter Name kommt nicht von ungefähr. Restaurationsarbeiten an historischen Kachelöfen für die großen Nationalmuseen sind der deutlichste Beweis für die Kompetenz unseres Teams.



Seules des méthodes traditionnelles et une fabrication artisanale peuvent garantir une bonne qualité, gage d'une exceptionnelle longévité.

Unsere traditionellen Methoden und die handwerkliche Fertigung auf industriellem Niveau garantieren Ihnen eine hohe Qualität und sind Voraussetzung für die Langlebigkeit Ihres Ofens.



FAIENCERIES COLMAN